

# Magazine



(Téléphoto, par Claude Poulin)

## Grossmann: le long souffle de l'âme...

(page 3)



(Téléphoto, par Claude Croisetière)

### De la branche armée de la chanson francophone

Il s'appelle Sarcloret. Quelques privilégiés le nomment Sarclo. Le Français Renaud, parfois chanteur de la même étoffe avec, par exemple, notre Plume national, a déjà dit de lui qu'il était «la plus belle invention Suisse depuis les trous dans le gruyère»! «Son oeuvre est un corpus d'intelligence, de sonorités et d'émotions», écrit pour sa part Rachel Lussier en pages 4 et 5.

# Les années 60 en revue

Pierrette ROY

La spécialisation dans le domaine des costumes et des textiles a habitué les Estriens à plusieurs expositions du genre organisées par le Musée Beaulne

de Coaticook.

Mais, voilà que l'institution muséologique manifeste une audace encore plus marquée que jamais en développant sa nouvelle exposition, qui se déroule jusqu'au 24 octobre, autour d'une période toute récente de la mode de chez nous et, qui plus est, pourrait être

## exposition

à la veille de nous envahir à nouveau.

Et, avec ses *Costumes des années 60, de la grande noirceur à la révolution tranquille*, elle saura rappeler de nombreux, jolis et peut-être amusants souvenirs à ses visiteurs.

### Une page d'histoire

A travers ces 28 costumes, la plupart féminins mais quelques-uns illustrant la mode masculine et la mode enfantine, le Musée Beaulne vient rappeler une page importante de l'histoire.

Riche, cette période qui a été marquée par la naissance, aux États-Unis, du mouvement hippie et de son «peace and love», a vu l'arrivée des jupes écourtées à la mi-cuisse, des collants qui n'ont pas été abandonnés depuis et des fibres synthétiques qui côtoient de plus en plus les fibres naturelles et qui viennent révolutionner l'entretien vestimentaire.

Le tissu aux dessins géométriques fait aussi son apparition et trouve ici de superbes illustrations.

La mode sera marquée également, sous la poussée des incursions faites par les Beatles en Inde, par l'influence orientale qui viendra colorer de façon très raffinée la mode nord-américaine.

A une époque où les couturiers



Téléphoto, par Steven Bell

L'influence orientale s'est fait sentir dans les années 60, comme l'illustre cette magnifique robe longue de soirée, genre kimono, en tulle.

Bédard pour la somme de 600 \$ qui y est présentée, accompagnée d'une photographie prise à une exposition du Musée des Beaux-Arts qui la montre aux côtés du grand maître lors de l'un de ses passages au Québec.

On peut aussi y trouver un costume de soirée en lainage datant de 1961 ayant été portée par Armand Nadeau, qui a été maire de Sherbrooke de 1955 à 1968.

### Le chic

Les tenues huppées y côtoient les vêtements d'après-midi pour offrir un large éventail de ce qui, à cette époque, constituait le chic, celui-là même d'ailleurs que l'on voit actuellement resurgir dans les grandes capitales mondiales avec la réapparition du courant «peace and love» et qui est à la veille de nous atteindre. Et, pour un peu, cette exposition de la mode des années 60 serait presque actuelle...!

Ici, on ne trouve cependant pas le soulier plate-forme ou le vrai pantalon à pattes d'éléphant comme on peut en voir par les temps qui courent dans les rues de Londres ou de New York, mais néanmoins quelques beaux spécimens d'une mode qui en fera sourire quelques-uns comme cette veste bigarrée à ceinture large, très représentative des années 60, ou cette robe longue de soirée de couleur lilas crochétée à la main.

L'exposition se complète d'un présentoir montrant de superbes sacs à main, gants et éventails de l'époque, de même que d'affiches illustrant des modèles de robes de grands couturiers provenant de compagnies comme Trans-Canada Textiles.

**BIBLAIRIE G.G.C.** PRÉSENTE DU 3 AU 7 AOÛT

# Hi! HA! the World

LE SPECTACLE  
LA TOURNÉE  
DU  
«MON DENTIER»

MARDI AU VENDREDI: 20 h 30  
SAMEDI: 19 h et 22 h

# MICHAËL RANCOURT

100 VOIX EN L'AIR

DU 10 AOÛT AU 6 SEPTEMBRE  
MARDI AU VENDREDI: 20 h 30 - SAMEDI: 19 h et 22 h

Billets en vente au Vieux Clocher et au restaurant Les 3 Marmites à Magog

RÉSERVATIONS: 847-0470

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG

LaTribune

TELES IMAGE

LE CARRÉ POPULAIRE

CITE 100.1

TELE 7

LaTribune

CHLT 63AM

# CALAIN CHOQUETTE

«Une entrée remarquable et remarquable dans le monde du show-business!»  
Pierrette Roy, La Tribune

LE SUCCÈS DE L'ÉTÉ!

CE SOIR 20 h 30

Première Apparition

Salle Maurice-O'Bready  
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS JUSQU'AU 4 SEPTEMBRE

SOUPEURS-SPECTACLES  
HEBERGEMENT  
PRIX DE GROUPE  
ACHETEZ AU  
820-1000

Les Cabarets populaires  
Chapelle de l'Église

TELE 7

LaTribune

CHLT 63AM

# Portrait inachevé d'une chef de file

□ Première parmi les rares femmes maestro au monde, Agnès Grossmann défend les qualités de l'âme

Rachel LUSSIER

Ses rêves sont à la mesure de ses expériences: uniques. Revisiter en compagnie d'Agnès Grossmann son parcours depuis l'enfance musicienne en Autriche, jusqu'à la femme accomplie venue en terre d'Amérique pour contribuer à l'éclosion de la musique au Québec et au

Elle le dit cette fois à voix haute: elle est là pour «bâtir, créer, développer».

Et preuves ont été faites, Grossmann ne se contente pas de palabrer, elle retrouve ses manches.

## Se battre

Visiblement, cette femme s'élève quand elle parvient à élever la musique vers les plus hauts sommets, à transmettre comme si l'état d'urgence avait sonné, notamment aux jeunes, une vision de

coeur d'une ville où la musique est reine, c'est qu'elle était heureuse.

«La façon dont les doigts de la deuxième femme de mon grand-père touchaient le piano me fascinait. Je me couchais sous l'instrument pour être englobée par le son».

La petite fille entrera à l'Académie de Vienne où on lui reconnaîtra un talent exceptionnel d'interprète. Elle partira se

partout en Europe. Au cours des deux dernières saisons, elle a notamment été chef d'orchestre invitée au Japon, à l'Été musical de Vienne, et elle a dirigé le Chamber Players de Toronto en tournée internationale.

Aujourd'hui l'Autriche, fière de sa pupille, confère des honneurs à Agnès Grossmann. Honneurs qui la touchent. Mais pour le moment, c'est ici, en Amérique, au Canada et plus particulièrement au Québec qu'elle veut continuer d'oeuvrer, pour peu qu'on ne tue pas son rêve.

## Être entendue

Elle persiste et elle signe: «Je veux amener le monde au Canada, et propulser les Canadiens dans le monde».

Pour ça des outils avec lesquels déjà, elle pourrait faire merveille, deux lieux où elle assume la direction artistique: l'Orchestre métropolitain de Montréal qu'elle veut de couleur québécoise et jeune, Le Centre d'arts Orford, son Festival et les stagiaires qui y sont reçus, artistes de la future élite mondiale.

Seulement il y a la petite bête.

Deux petites bêtes en fait au regard de Grossmann.

«Nous avons un besoin urgent d'obtenir les budgets qu'il faut pour faire connaître Orford au Canada et à l'étranger. Ce centre de qualité internationale se com-

pare avec les plus grands, avec l'Université d'Indiana, par exemple. Je ne finis pas de le répéter, en peu de temps, le pays regagnerait son investissement.»

L'autre petite bête, selon Grossmann, réside dans le manque de concertation.

«Il faut changer les mentalités, revoir les modalités. Il faudrait pouvoir exclure de l'environnement musical toute forme de mesquinerie, de chasse gardée. Si notre vrai but à tous est l'expansion de la musique, c'est tous ensemble qu'il faut travailler.»

Mme Grossman et son époux viennent d'ailleurs de poser un geste exemplaire en ce sens en acceptant de remplacer un chef à pied levé, malgré des agendas plus que chargés, et d'assumer conjointement la direction de la session et de la tournée été 1993 de l'Orchestre mondial des Jeunesses musicales.

Pour le reste, seules ces deux ombres au tableau pourraient inciter Grossmann à baisser les bras.

«Tant qu'il y aura, quelque part, des progrès suffisants pour que je reste, je resterai. Si rien ne bouge...».

Or, peut-être avons-nous plus besoin de cette femme qu'elle a besoin de nous.



Canada, en passant par des intervalles qui auraient pu s'avérer dramatiques, c'est d'abord prendre une sérieuse leçon de courage.

Entrevoir avec elle les jardins qu'elle souhaite encore découvrir et cultiver, c'est s'aventurer dans un univers qui emprunte à la fois à l'émerveillement continu, à un nécessaire réalisme, à une détermination farouche doublée d'une sensibilité exacerbée.

Première et encore rare femme maestro de renommée au monde, Agnès Grossmann défend d'abord les qualités de l'âme.

«L'énergie vient de la vision, de l'action... de la foi et de l'amour» dit-elle dans un murmure qui reflète un degré d'intériorité remarquable.

Le long souffle de l'âme.

## Être chef

Elle est assise là, simplement, devant un repas léger, cultivée comme ça n'est pas permis mais sans ostentation, consciente de sa valeur mais d'une simplicité désarmante.

Elle raconte et réfléchit comme seuls racontent et réfléchissent les êtres limpides et libres.

Agnès Grossmann n'exige pas moins d'elle que des autres. C'est ça un chef.

Et plus qu'une chef d'orchestre de haut calibre, celle qui se démarque de plus en plus, au pays, comme une chef de file exceptionnelle dans l'univers musical, puise directement aux sources vives d'une passion à peine contenue.

l'art qui est en même temps une vision du monde, qui dépasse largement le simple plaisir de l'exécution pour aller s'inscrire au centre des mots compréhension et sérénité.

La musique, c'est son coeur et son utérus, sa raison de vivre.

C'est par elle qu'Agnès Grossmann et son mari, le non moins brillant Rafi Arménian, donnent naissance, c'est par elle que Grossmann vit, par elle qu'elle dit.

Et elle dit. En mots drus parfois.

Car cette femme de nuances qui sait aimer si fort et respecter si tant, peut aussi devenir entêtée, batailleuse, opiniâtre, quand il s'agit de la cause qu'elle défend.

«Savoir se battre, c'est parfois savoir aimer.»

En fait, il suffirait d'un tout petit levier pour que se concrétise sa foi en ce Québec qui parfois n'y voit pas encore très clair quand il s'agit de grande musique, mais qu'Agnès Grossmann voit comme une terre fertile, chérie, une terre qu'elle a choisie de son plein gré et qu'elle ne juge surtout pas.

## Un passé au service de l'avenir

«Entre ce monde nouveau ou tout peut être fait et une école européenne, riche mais qui a besoin de bouger, il suffit de lancer un pont. Et ça peut se faire.»

À trois ans, tout ce que savait la petite fille issue d'une famille de musiciens dans un pays et au

perfectionner à Paris, entreprendra une carrière en flèche qui la mènera à travers l'Europe, aux É.-U. et au Canada. Elle décrochera le fameux Prix d'interprétation Mozart à Vienne.

Et c'est la fatalité. L'impondérable. L'accident dans ce qu'il a de bête et de cruel. Sa main droite ne jouera plus. Jamais.

«Le chemin a été long, j'ai dû faire le deuil d'une partie de moi-même, apprendre à survivre avant de réapprendre à vivre. Mais franchir des obstacles ajoutés à la profondeur, on se rapproche de l'intuition de l'enfance, mais d'une intuition devenue plus... consciente».

Un acharnement empruntant à l'essence même de son existence l'aidera à entreprendre la route difficile qui lui a permis de devenir la première femme chef d'Europe.

Seulement Agnès Grossmann est aussi, comme elle le dit, un peu aventurière.

Devant la non reconnaissance des femmes dans son pays, après avoir jugé qu'elle avait donné suffisamment de preuves, elle plie bagages en quittant un poste prestigieux à l'Académie musicale de Vienne et non seulement prend racine en une terre tout à fait nouvelle, mais s'y intègre parfaitement.

À ce jour, Agnès Grossmann a dirigé la plupart des orchestres importants au Canada, elle agit à titre de maestro invitée un peu

TELE 7 «Une folle comédie sur fond de tente-roulotte» La Tribune

# CAMPING

**PRIX DE GROUPE**  
(10 PERS. ET PLUS)  
À GRANBY • (514) 375-2262

**Avec une folle équipe**  
PIERRETTE ROBITAILLE • ROGER LÉGER • JULIEN POULIN • LUC SENAY • CHANTAL LAMARRE

135 PRINCIPALE (route 112 au centre-ville)  
Autoroute 10 de Montréal sortie 68, de Sherbrooke  
Sortie 74

**25 JUN AU 28 AOÛT**  
Du mercredi au samedi 20 h 30

**GRANBY THÉÂTRE D'ÉTÉ**

FORAITS SOUPER-THÉÂTRE **Gränd Bazar**

Réservations et info: (514) 375-2262

La Tribune, Magazine Weekend — Sherbrooke, samedi 24 JUILLET 1993

# Sarcloret: le verbe gaillard et la pensée sur le qui-vive

Rachel LUSSIER

De la race de Brassens, de Plume,

de Jim ou de Desjardins, c'est d'accord, on l'a déjà dit. Mais surtout de pure race. Ou de la race des purs. La sienne!

Ne demandez pas de concessions connouilles au monsieur, il mordra probablement.

Le verbe coule gaillard, la pensée danse sur le qui-vive.

Il funambulise sur les idées, refuse de s'installer même dans son crâne, écrabouille tout ce qui ressemble à de l'abruti ou à de l'aberrant.

Attention, on bouffe crue la parole du poète Suisse, mais quelle bouffe!

Même ses tendresses ne sont pas ordinaires.

«J'ai l'habitude d'être choyé par une petite coterie et craint par les gros tas.»

Il s'appelle Sarcloret.

Quelques privilégiés qui, comme lui, aiment les esprits en équilibre et les ventres bien centrés, s'adressent familièrement à Sarcloret.

Renaud le parigot a déjà dit de lui qu'il était «la plus belle invention suisse-romande depuis les trous dans le gryère.»



Téléphoto, par Claude Poulin

Sarcloret: Renaud le parigot a déjà dit de lui qu'il était «la plus belle invention suisse-romande depuis les trous dans le gryère.»

BIBLAIRIE G.G.C. présente

## Shéhérazade

Avec Anne Létourneau  
Mise en scène d'André Montmorency

Contes Osés et Gourmands

Jusqu'au 31 juillet  
DU mardi au vend.: 20 h 30  
Samedi: 19 h et 22 h

«Shéhérazade, c'est un spectacle brillant, des textes intelligents, un humour fin et sensible et une savoureuse sensualité»  
-Pierrette Roy, La Tribune

«Anne Létourneau ensorcelle»  
-Sophie Vincent, Le Progrès

«Shéhérazade envoûte le Vieux Clocher»  
-Alain Bérubé, Le Reflet

**AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG**

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG

RÉSERVATIONS: TELES IMAGE 847-0470

La Tribune

## JEAN LAPOINTE

### "UN DERNIER COUP DE BALAI"

Jusqu'au 7 août du mardi au samedi à 20 h 30

**AVEC LA PARTICIPATION DES JÉROLAS**

«Un excellent moment partagé, en toute sympathie avec un grand»  
-Pierrette Roy, La Tribune

«Toute un physionomiste...les gens l'aiment depuis toujours. C'est instantané»  
-Sylvie Lauzon, CHLT Radio

«Superbe soirée...»  
-France Beaudoin, Télé-7

«A 57 ans, Jean Lapointe n'a rien perdu de son charme et de son humour»  
-Marie-Josée Tardif, CKSH/CFKS

«Les Jérolas frappent dans le mille»  
-Sophie Vincent, Le Progrès

«Jean Lapointe est en pleine forme et sait encore plus que quiconque faire rire un public»  
-Danny Jacques, Le Reflet

MISE EN SCÈNE DE DENISE FILIATRAULT

Billets en vente au restaurant Les Trois Marmites

RÉSERVATIONS: 843-5440

Forfait souper-théâtre disponible  
Prix de groupes

La Tribune

## LE THÉÂTRE DES HAUTES APPALACHES

Érablière Bertrand Paré  
155, route 112, MARBLETON (Estrie)  
présente

### La ruée vers Laure

Comédie de Marie-Thérèse Quinton

du 8 juillet au 14 août  
Jeu. Ven. Sam. Dim.  
les samedis  
21, 28 août 1993

Une histoire d'héritage aux rebondissements délectants à souhait et menée avec rondeur et humour en nous entraînant dans des fous rires aussi bien-faisants que spontanés.

Mise en scène: Robert Maurac

25 juillet: méchoui bison et sanglier

Robert Maurac, Jean-Arseno Pearson, Sylvie Baillargeon et Patrice Denis.

La Tribune

Réservation: (819) 887-6665

## Des mêmes auteurs que PLEINE LUNE et PÂTÉ DE CAMPAGNE, voici

# Smash

De François Camirand et Josée Fortier  
Mise en scène de Rémy Girard

Avec: Normand Chouinard, Martin Drainville, Guylaine Tremblay, Benoit Brière et Violette Chauveau

Le Théâtre des Grands Chênes  
356 Marie-Victorin, C.P. 219, Kingsey Falls, JOA 1B0

RÉSERVATIONS 819-363-2900

La Tribune

En écoutant *Éloge d'une tristesse* ou *Y aura pas d'amour*, sur le plus récent disque inclus dans un coffret de cinq qu'il faudrait bien qu'un distributeur allumé à plus de 60 watts se décide à exporter ici, les amateurs connaisseurs pourraient sans doute aussi parler de confiseries fines.

Son oeuvre est un corpus d'intelligence, de sonorités et d'émotions.

Le mot truculent suivi de l'observation qui dérange, l'image en lame de couteau sur l'idée qu'une seconde plus tôt on croyait anodine.

Sarcloret déstabilise. En quelques secondes, il nous convoque à sa provocation.

On rit, on s'émoustille, on ravale un passage tristounet, on rigole encore, on laisse monter la boue dans la gorge. Et on recommence.

C'est ça la chanson. C'est pour ça que pour une fois qu'on en a la chance en Estrie, il faut aller voir Sarcloret.

Ce soir, au Petit Bonheur de Saint-Camille, ou demain dimanche, au Vieux Clocher de Magog.

D'autant plus qu'on gagne à rencontrer l'homme une première fois sur scène plutôt que sur disque, il y est davantage dans son eau, dirait-on.

Mais attention, l'oreille doit être consentante.

Les gros mots bousculent les jolis. Et c'est joliment efficace. «Je suis de la branche armée de la chanson francophone».

Vrai et, croyez-moi, les armes les plus puissantes de Sarcloret dépassent de loin son vocabulaire.

Seulement elles ne tuent pas, elles réveillent, c'est différent.

Journaliste subjective? Absolument.

On parle ainsi de cette sorte d'êtres, ou on n'en parle pas du tout.

Répondre à un besoin d'air pur  
«Je vis une carrière à bas bruit, c'est-à-dire que je ne vends pas

(suite en page 5)



«On peut écrire n'importe quoi dans une chanson. Mais il faut être dans l'humeur qu'il faut le jour où on l'écrit.»

(suite de la page 4)

grand-chose! D'ailleurs, je n'arrive pas à parler de carrière. Je n'y comprends rien et ça ne m'intéresse pas beaucoup, sauf quand je pense aux outils que le succès peut procurer».

Voilà qui explique, mais en partie seulement, pourquoi Sarceloret, au Québec comme ailleurs dans la francophonie, ne voit pas son nom sur les néons.

On se demande d'ailleurs comment ça lui irait.

«Le raisonnement est complètement simple. Ou bien on procède par calcul, ou bien par plaisir. Je procède par plaisir et mon plaisir ressemble à celui d'un petit nombre. Je ne dis pas que Roch Voisine n'est pas sincère, mais il y a certainement des gens qui calculent pour lui».

Il ne tient pas non plus à ce qu'on le régionalise, à ce qu'on précise qu'il est Roman.

«Ca m'enferme.»

Ajoutons qu'il a choisi depuis quelque temps de travailler en solo pour ne pas avoir «à se taper la conversation du batteur».

Finalement Sarceloret, apparemment, ne demande à la vie que de ne pas respirer des cochonneries.

Choix du discours, disions-nous?

**«Je ne dis pas que Roch Voisine n'est pas sincère, mais il y a certainement des gens qui calculent pour lui»**

«On peut écrire n'importe quoi dans une chanson. Mais il faut être dans l'humeur qu'il faut le jour où on l'écrit.»

Au regard du poète, il est peu de situations claires.

«Il y a des moments lumineux, il y a des moments pâteux, mais la transparence n'existe pas. On ne peut même pas faire le lien avec les moments tristes quand on est en situation de plaisir. Ni l'inverse. La transparence est à la poésie ce que l'objectivité est au journalisme: un leurre».

En fin d'entretien, doucement, il sera question de pudeur, de... profondeur de champ.

Téléphoto, par Claude Poulin

• Mariages • Congrès • Déplacements d'affaires • Occasions spéciales •

Les voitures Excalibur

**Excalibur**

SERVICE DE L'EMBOÛTISSEMENT

Limousines présidentielles (huit places)

Excalibur quatre portes, exclusive au Québec

Rolls-Royce Corniche, décapotable

Jaguar V-12

52593

Sherbrooke : 819.820.2110 • Magog : 819.868.1615 • Windsor : 819.845.5625

• Télécopieur : 819.845.4998

Permis TS-CTO

«J'aime que l'espoir soit narquois, mais pas léger. J'aime que l'émerveillement soit réel, mais pas naïf. Je n'aime pas que le désespoir soit complet. Il n'y a rien à faire avec le désespoir complet, il est sous les ponts.»

Canaille.

Mais conscient. Et conscient-cieux.

«Je suis partagé entre les moments où je pense que je commence à vivre et ceux où je crois que j'ai fini de vivre.»

C'est ça, Sarceloret. Un peu. Peut-être.

## la Place du Roi

Restaurant Salle à Manger

**SOUPERS-SPECTACLES**

Les 23-24 et 25 juillet  
"Le chanteur du soleil"  
JULIAN GARCIA

Les 30, 31 juillet et 1er août  
GILLES VALIQUETTE  
15 \$

5330 Foster, Waterloo 539-3150

## Un sofa dans le parc

Une comédie de Martin Doyon Mise en scène: Jacinthe Tremblay

«Audace et folie... Un tableau rempli de bonne humeur...»  
Pierre Roy La Tribune

«Le coup sûr de l'été»

Avec: Annie De Raiche, André Poulin et Pierre Houle  
Du 25 juin au 28 août 1993, du mardi au samedi, 20h30

**Au Théâtre du Thé des bois**  
574, Parc, Deauville. Sortie 128, autoroute 10

**Réservez au (819) 864-9569**

Forfaits disponibles

THEATRE du BOIS, CITE, 9, La Tribune, CHLT 63AM

Le Théâtre du Thé des Bois a 25 ans : 1968-1993

## au Théâtre de Marjolaine

Eastman/Stukely-Sud  
Autoroute 10, sortie 106  
Du 22 juin au 22 août

Supplémentaires  
24-25-26-27-28 août

# les Nonnes II

...la suite

comédie musicale  
de Dan Goggin  
traduction et adaptation  
de Danièle et Sophie Lorain

avec Nathalie Gadouas, Michelle Labonté,  
Danièle Lorain, Hélène Major et Monique Richard

mise en scène: Louis-Georges Carrier  
chorégraphie: Dominique Giraldeau  
direction musicale: Cyrille Beaulieu  
décor et costumes: François St-Aubin  
éclairages: Claude Accolas

du mardi au vendredi à 20h30  
le samedi à 19h et 22h30  
le dimanche à 20h

**RÉSERVATIONS:**  
Avant le 11 juin: Montréal (514) 845-0917  
Après le 11 juin: Eastman (514) 297-2860 et 297-2862

Bélanger Sauvé, Labatt, noranda, TELES IMAGE

# KIMO 106

## RADIO ÉNERGIE

36875

La Tribune, Magazine Weekend — Sherbrooke, samedi 24 JUILLET 1993

La nouvelle version semble promise à un aussi bel avenir que le film sorti en 1937

# Blanche Neige reprend du service

Une critique de Pierrette ROY

L'histoire entourant le premier long métrage d'animation à avoir

été tourné à Hollywood, dans les studios de Walt Disney *Blanche Neige et les sept nains* est, en elle-même, un remarquable conte de fée.

Se classant au fil des ans, soit depuis sa sortie en 1937, comme le plus populaire et le plus vu des films d'animation produits dans la capitale du cinéma, *Blanche Neige*

fait, en 1993, sa réapparition sur nos écrans complètement rafraîchi et amélioré grâce à un procédé de restauration digitale destiné à améliorer le négatif original et à un



Blanche Neige trouve, avec les sept nains, de joyeux lurons avec lesquels chanter et danser.

**LA MAISON DU CINÉMA**

63 rue King Ouest

566-8782

"UN DRAME FAMILIAL ÉMOUVANT, UN FILM D'AVENTURES EXCITANT ET UN SPECTACLE MARIN EXCEPTIONNEL, DONT L'APOTHÉOSE DÉCHAÎNE LITTÉRALEMENT L'ASSISTANCE!"  
-H. ROBERGE, LA PRESSE

UN ENFANT DE LA RUE DE 12 ANS. UN ÉPAULARD DE 3 TONNES. UNE AMITIÉ INCROYABLE. UNE AVENTURE INOUBLIABLE.



**MON AMI WILLY**

JUSQU'OU IRIEZ-VOUS POUR UN AMI?

version française de "FREE WILLY"

TOUS LES SOIRS: 6:45 - 9:00



**Dennis le Menace**

IL EST ARMÉ...  
IL EST ADORABLE...  
ET IL EST EN VACANCES  
POUR TOUT L'ÉTÉ.

TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:05



"LA COMÉDIE LA PLUS ROMANTIQUE DEPUIS 'WHEN HARRY MET SALLY!' TOM HANKS ET MEG RYAN SONT MAGIQUES, AMUSANT, CHALEUREUX, MERVEILLEUX ET ÉMOUVANT!"  
-NEIL ROSEN WINCH / ryl news

MEG RYAN TOM HANKS

**LA MAGIE DU DESTIN**

version française de SLEEPLESS IN SEATTLE

TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:15

**CLINT EASTWOOD**  
JOHN MALKOVICH · RENE RUSSO

"PARLEZ-MOI D'UN BON SUSPENSE, EN VOICI UN."

-FRANCINE LAURENDEAU, LE DEVOIR

"UN THRILLER INTELLIGENT, PRENANT, ET TOUT À FAIT ÉTONNANT."

-Dennis Cunningham, WCBS-TV, NEW YORK

"EASTWOOD FRAPPE DANS LE MILLE."

-Jeanne Wolf, HOLLYWOOD RADIO SYNDICATE

**SUR LA LIGNE DE FEU**

VERSION FRANÇAISE DE "IN THE LINE OF FIRE"



LAISSÉ-PASSER REFUSÉS

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

"UNE OEUVRE FORTE, PUISSANTE ET D'UNE INTENSITÉ BOULVERSANTE."

-PIERRETTE ROY, LA TRIBUNE

"COMME HITCHCOCK, HOLLAND POSSÈDE L'ART D'ÉTONNER LE SPECTATEUR... UN SUSPENSE FORT EFFICACE, D'UNE FACTURE PRESQUE PARFAITE..."

-LUC PERREAULT, LA PRESSE

**OLIVIER OLIVIER**

TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:20

"LE FILM PARFAIT POUR CET ÉTÉ. Si vous n'aimez pas 'Last Action Hero', vérifiez votre pouls - vous n'allez vraiment pas bien."

-Larry King, CNN

**LE DERNIER DES HÉROS**

**SCHWARZENEGGER**

version française de "LAST ACTION HERO"



TOUS LES SOIRS: 6:50 - 9:20

**CINÉMA CAPITOL**

59 rue King est, Sherbrooke

565-0111



**JURASSIC PARK**

en version française

TOUS LES JOURS: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30

LAISSÉ-PASSER REFUSÉS

\*\*\* APORTEZ VOS BALADEURS!!! \*\*\*

Un tout nouveau système d'émetteur FM HI FI STÉRÉO est présentement en opération au Capitol. Vous n'aurez qu'à syntoniser 89.7 FM sur votre baladeur à l'intérieur du cinéma. Une expérience qui sonne bien!

**CINÉ-PARC ORFORD**

LES GUICHETS OUVERTS À 7H30. LA PROJECTION DÉBUTE VERS 9H00.

Autoroute 10 et 55, sortie 123

PASSEPORT ÉPARGNE: 1 COUPON PAR PERSONNE ET PAR AUTO!

Pour l'horaire

843-9575

ÉCRAN 1

**CLINT EASTWOOD**  
JOHN MALKOVICH · RENE RUSSO

**SUR LA LIGNE DE FEU**

VERSION FRANÇAISE DE "IN THE LINE OF FIRE"

LAISSÉ-PASSER REFUSÉS



**LE PROTECTEUR TRAQUÉ**  
JEAN CLAUDE VAN DAMME

ÉCRAN 2

**TOM CRUISE**

Le pouvoir peut tuer quand on s'y oppose

VERSION FRANÇAISE DE "THE FIRM"

**LA FIRME**

**PROPOSITION INDÉCENTE**  
version française de "INDECENT PROPOSAL"

**cinéma**

travail de remixage et de bonification complète de sa bande sonore.

Et le résultat, étonnant, risque de lui attirer à nouveau les faveurs populaires.

**Ravir et séduire**

Car, présenté actuellement au cinéma du Carrefour de l'Estrie, *Blanche Neige et les sept nains* sait, encore une fois, ravir les petits en même temps que séduire les grands.

Qui ne connaît pas cette touchante histoire de la jolie princesse aux prises avec une belle-mère jalouse et le fameux baiser du prince qui vient la réveiller de son long sommeil, une situation qui a été, un moment, décriée par les féministes comme l'exemple parfait de la passivité féminine qui était insidieusement transmis à nos enfants.

Mais, au-delà de ces hautes considérations psychanalytiques, ce conte de Grimm mis ici en images par les studios de Walt Disney s'impose comme un petit délice dans le genre.

Rempli d'humour, de musique, de jolis clins d'oeil et, surtout, d'une incomparable fraîcheur, le film introduit aussi, avec une remarquable efficacité, toutes la faune bigarrée de la forêt qu'elle associe avec grâce et dynamisme aux péripéties de la jeune princesse.

**Avec les animaux**

Ainsi, les déconvenues qui surviennent à la tortue qui veut suivre avec autant d'empressement que les autres animaux des bois les différents événements mais ne possède pas la célérité voulue sont tout à fait loufoques et provoquent, inévitablement, le rire.

De même, la folle course dans la forêt à dos de chevreuil pour rejoindre Blanche Neige.

L'exploitation des sept personnalités, très marquées et très contrastées, des nains, donne aussi lieu à des situations d'une drôlerie irrésistible et il faut notamment voir Atchoum ou Grincheux à l'oeuvre pour en mesurer toute l'efficacité.

De plus, la scène au cours de laquelle ils - certains avec bonne grâce et d'autres moins - se soumettent à une toilette forcée est très réussie.

La musique prend également une place de premier choix dans ce film et toutes les occasions sont bonnes pour pousser un refrain, en solo ou en chœur.

Avec *Blanche Neige et les sept nains*, le spectateur, jeune mais aussi moins jeune, saura trouver un joli moment de divertissement.

# Déjà une suite à Corsica: opportunisme!

VOCE DI CORSICA  
Polyphonies  
Olivi Musique  
Dist. Sony Musiques  
OVI 45204-2

Tout a démarré avec un animateur radio des plus sérieux et des plus crédibles qui a voulu partager un nouvel amour, que dis-je, un véritable coup de foudre musical.

Je parle ici de Joël LeBigot. Je nomme ici Petru Guelfucci.

On connaît la suite.

Distribué au Canada par Sony musique, Corsica, le troisième album du chanteur Corse, le premier offert en exportation et dont nous avons d'ailleurs déjà parlé, a fait et fait toujours fureur.

A juste titre d'ailleurs.

Comme ont été justifiés, tout récemment, les viva en tous genres qu'a obtenus le musicien à l'occasion de ses performances au Festival international de jazz de Montréal, d'autant plus impressionnantes que l'intervention artistique de Guelfucci n'a rien à voir avec le genre à proprement parler.

**Moins de quatre mois après la mise en marché de l'album de Guelfucci, voici qu'on rapplique avec un second produit non seulement de la même eau, mais de qualité inférieure**

Jusque là, ça va.

Ca va même très bien.

Et pour ce qui va suivre, je ne crois pas qu'il faille blâmer l'auteur-compositeur interprète de Corsica.

Seulement j'en ai contre ce qui ressemble fort à de l'opportunisme de la part de la grande maison de disque.

\*\*\*

Moins de quatre mois après la mise en marché de l'album solo, voici qu'on rapplique avant même que ce disque n'ait eu véritablement le temps de vivre, avec un second produit non seulement de la même eau, mais à mon avis de qualité inférieure.

*Voce di Corsica* est le groupe de polyphonie auquel appartient Guelfucci, du moins celui auquel il appartenait. Faudrait voir.

A la différence de Corsica, le phonogramme propose à une exception près des arrangements que le groupe a fait de musiques traditionnelles sacrées et profanes.

Or, le moins qu'on puisse dire, c'est que c'est beaucoup plus élitique et que le produit risque d'en

## disques

rebuter plusieurs parmi celles et ceux qui n'ont pas eu le temps d'apprivoiser vraiment les subtilités de la polyphonie Corse.

Non que le disque soit mauvais.

Les arrangements en question sont propres, les voix équilibrées, l'émotion présente.

Mais à la longue, *Voce di Corsica* où incidemment la voix toute particulière de Guelfucci est, comme il se doit, fondue au groupe, fait répétitif, longuet, compliqué.

Tant qu'à nous inviter à découvrir du neuf, Sony musique n'aurait-elle pas pu, après un coup sûr, prendre un iota de risque et nous amener, par exemple, quelque chose de complètement neuf?

Heureuse moi, j'arrive de la Corse. Et croyez-moi, ce ne sont pas les bons groupes, ni les bons chanteurs, qu'ils soient à vocation populaire ou traditionnelle, qui manquent.

Ça pullule.

Les multinationales n'auraient

pas même à se pencher pour cueillir des productions exportables.

On aurait pu aussi laisser Corsica faire son chemin et attendre



Rachel LUSSIER

### FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366  
**CARREFOUR DE L'ESTRIE** MATINEES DU LUNDI AU VENDREDI 5\$



WALT DISNEY PICTURES PRÉSENTE  
**Abracadabra**

WALT DISNEY PICTURES PRÉSENTE BETTE MIDLER 'ABRACADABRA' LE PRODUIT DE DAVID KIRSCHNER / STEVEN HAFT  
EN RÉALISATION DE KENNY ORTEGA SARAH JESSICA PARKER KATHY NAJIMY OMRI KATZ THORA BIRCH  
VINESSA SHAW RALPH WINTER DAVID KIRSCHNER MICK GARRIS MICK GARRIS  
NEIL CUTHBERT DAVID KIRSCHNER STEVEN HAFT KENNY ORTEGA

Version française

Tous les jours à: 1 h 00, 3 h 00, 5 h 00, 7 h 10, 9 h 15.

56279

### FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366  
**CARREFOUR DE L'ESTRIE** MATINEES DU LUNDI AU VENDREDI 5\$



Ohé, jeunes gens! Cellules parentales! Nous vous convoquons!  
DAN AYKROYD JANE CURTIN  
**CONEHEADS**



«Le verdict est rendu: la firme est un succès».  
- Craig MacInnis, Toronto Star

TOM CRUISE  
**THE FIRM**

Version française

Aucun laissez-passer

A PARAMOUNT COMMUNICATIONS COMPANY

DOLBY STEREO

Tous les jours à: 2 h 45, 6 h 00, 9 h 00.

56280

# La vie tumultueuse de Catherine

Danièle L. GAUTHIER (PC)

## télévision

Comme ce fut le cas pour sa mère MARIA VANDAMME, Catherine connaît une vie tumultueuse. La série de cinq épisodes, CATHERINE COURAGE, débutant lundi, 20h, à Radio-Canada, promet d'autres grandes émotions.

On se retrouve donc en 1891 alors que la jeune fille (Florence Thomassin), employée des Postes, est témoin de la mort d'un jeune garçon, lors d'une manifestation. Impuissante devant cette mort tragique, l'incident déclenche la vocation de Catherine: elle sera médecin. Malheureusement, à cette époque, qu'une femme fasse médecine soulevait la désapprobation générale.

Sur sa route semée d'embûches, Catherine fera la connaissance de Paul (Tobias Hoesl), jeune et brillant journaliste, dont l'amour l'aidera à franchir les étapes.

LE PIQUE-NIQUE EN VILLE, comédie de Georges de Tervagne, fut préalablement diffusée au Centre culturel de Beauce en janvier 90, dans une mise en scène de Léo Iliail.

Juliette (Léonie Scoffié), une antiquaire on ne peut plus articulée, se présente, avec son mari, à la résidence de Me Philippe Beauchamp (Benoît Gratton) et de

Françoise (Anne Bédard) dans l'intention de pique-niquer au beau milieu de son salon. Elle veut ainsi rendre la monnaie à Philippe qui, le dimanche, profite de la magnifique propriété de Juliette pour jouir de la nature sans égard pour la végétation des lieux.

Mais voilà que Juliette découvre, un peu tard, que la dame qui accompagne Philippe, lors de ses escapades, n'est pas Françoise mais Gina. D'où une série de quiproquos qui remet en question la fidélité de chacun. A Quatre Saisons, dimanche, 18h.

### Une nuit à Sudbury

Les Beaux Dimanches nous transportent à Sudbury, dans le nord de l'Ontario, où avait lieu en mars dernier, la 20e édition de LA NUIT SUR L'ÉTANG. Cet événement annuel a pour but de rendre hommage aux francophones hors Québec. De nombreux artistes y participaient dont le Trio Robert Paquette, Marcel Aymar et Paul Demers, Bourbon Gauthier et le groupe Garolou. A Radio-Canada, 20h.

RIDEAU nous offre le privilège d'assister à une LECON

PARTICULIERE du pianiste Nikita Magaloff. On le rencontre dans sa maison de Montreux, en France, alors que défilent de jeunes lauréats de concours internationaux pour travailler Chopin, Schubert, Schumann. Le maître lui-même interprète «Barcarolle» de Chopin, le «2e Impromptu» de Schubert et «Tango» de Stravinski. A Radio-Québec, mercredi, 22h.

Avec CES ANNÉES-LA, nous effectuons un retour dans le temps en compagnie du rocker Johnny Hallyday. On relate 33 ans de chansons, de concert et d'entrevues dont quelques-unes inédites, incluant des aspects plus intimes de sa vie: son enfance, ses débuts, ses premières amours, ses amitiés. A TV5, samedi, 21h.

A RADIO-CANADA: dimanche, 14h, L'AMOUR DES TROIS ORANGES est un opéra comique qui raconte les déboires d'un prince (Jean-Luc Viola), fils du Roi de Trèfle (Gabriel Bacquier), qui se meurt de langueur et risque de ne pouvoir accéder au trône s'il ne retrouve pas le sourire.

Pour nourrir une famille trop nombreuse, les CONTREBANDIÈRES, des Nigériennes, se prêtent au jeu des barons de la drogue en avalant des condoms bourrés de poudre pour les passer en Angleterre. A PASSEPORT, jeudi, 21h.

Vie de Campagne  Country Living



«LA VISITE VAUT LE DÉTOUR...»

Les idées de Ma Maison, mai 1993

(819) 843-3412

24, Carré Copp, Georgeville  
Lac Memphrémagog

56092

Maintenant  
comptoir  
ADMISSION

# ARCHAMBAULT

LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES

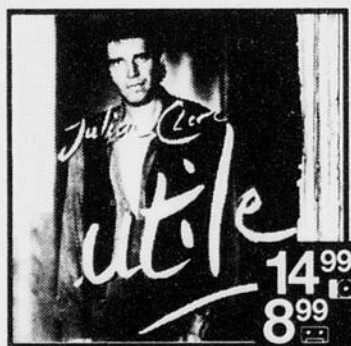
LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION

ouvert  
7 jours,  
7 soirs,  
même le  
dimanche

## Palmarès d'été...



CHARLES TRÉNET  
Les grandes chansons



JULIEN CLERC  
Utile



LAURENCE JALBERT  
Corridors



U2  
Zooropa



SOUL ASYLUM  
Grave dancers union



NIAGARA  
La vérité



INNER CIRCLE  
Bad to the bone

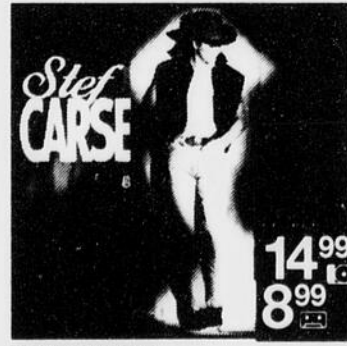


PERGOLESI: STABAT MATER  
ANDERSON-BARTOLI-DUTOIT

DISQUES COMPACTS SEULEMENT. QUANTITÉ LIMITÉE, UN PAR CLIENT.  
ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT



LIANE FOLY  
Les petites notes



STEF CARSE  
Achy breaky danse

Promotion en vigueur jusqu'au 1er août

COMPTOIR  
ADMISSION

330, DES ÉRABLES, SHERBROOKE

COMPTOIR  
ADMISSION

# Plutôt troublant, ce nouveau Lieberman

LIEBERMAN, Herbert  
Le maître de Frazé  
éditions du Seuil, 408 pages.

Pierrette Roy

Au fil des ans, il s'est imposé comme un maître de l'enquête policière. Qui ne se souvient pas, avec délices, de ses précédents titres comme *Nécropolis*, ou *La nuit du solstice* ou encore du *Tueur et son ombre*.

Mais, voilà que le romancier américain Herbert Lieberman est, lui aussi, atteint par un courant nouveau, celui des manipulations génétiques, et offre avec son dernier-né *Le maître de Frazé*, une fable d'anticipation à laquelle se mêle une intrigue solidement tissée, superbement maîtrisée.

Avec ce roman, il nous transporte au XXI<sup>e</sup> siècle, dans une île de l'Atlantique sise aux confins des eaux territoriales américaines et canadiennes, à l'intérieur d'un château qu'un certain Jones a acheté en France puis fait reconstruire.

Il s'y déroule, sur des étages interdits et derrière des portes closes, des expériences bizarres auxquelles très peu d'individus ont accès, et surtout pas les habitants du château, des adolescents frères et soeurs qui sont initiés aux études les plus poussées sous la direction des plus grands maîtres, qui ont des pratiques sexuelles plutôt bizarres et qui doivent se soumettre à des dialyses régulières.

C'est dans ce contexte plutôt troublant que leur père à tous,

## livres

Jones, vient leur rendre visite une fois par année, un événement capital dans leur vie puisqu'il s'accompagne toujours de la disparition de l'un d'eux, celui qui a été choisi entre tous.

Ajoutons à cela la présence d'une peuplade étrange, les «Hommes des bois», qui les surveillent constamment, pour ajouter au caractère tout à fait singulier du tableau.

Les choses auraient pu continuer ainsi encore longtemps, n'eût été de la mort de Jones retrouvé une nuit dans son lit avec une fléchette dans la gorge.

Au moment où sera appelé à la rescousse un certain colonel Porphyre, venu des États-Unis pour faire la lumière sur l'affaire, le mystère finira pas s'éclaircir et prendra l'allure d'une poursuite infernale dans laquelle plusieurs laisseront leur peau.

L'argument de base de ce roman, la quête de l'éternelle jeunesse, n'est pas nouveau mais immensément intéressant et l'extraordinaire talent de conteur de Lieberman est ici mis au service d'un récit troublant qui n'est pas sans susciter un profond questionnement quant aux incroyables progrès de la science en matière génétique.

Le tout est rehaussé d'un suspense d'une remarquable efficacité, à la mesure de ce à quoi Lieberman nous a habitués qui, l'espace de quelques heures, nous transporte littéralement dans monde fabuleux où tout est possi-

ble. *Le maître de Frazé* s'impose comme une lecture estivale de tout premier choix!

## ÉRABLIÈRE DOYON INC.



### MÉCHOUI pour toutes occasions

Salle de réception  
Capacité de 350 personnes  
Réservez dès maintenant

Rue du Domaine  
Ascot Corner

346-0852  
562-7886

# ORCHESTRE MONDIAL DES JEUNESSES MUSICALES

Dirigé par:  
Raffi Armenian

Soliste:  
Richard Raymond, pianiste



«Soirée exquise, soirée prenante, brillante technique, générosité des âmes...»  
- Rachel Lussier, *La Tribune*  
- Le Devoir  
«L'utopie réalisée...»

LENNOXVILLE  
Mardi, 27 juillet à 20 H

Théâtre Centennial  
Au pupitre: Marc David  
Run before the Wind, MacDonald  
Concerto no 3 pour piano, Rachmaninov  
Au pupitre: Raffi Armenian  
Symphonie no 2, Sibelius

Une présentation de :

La Tribune

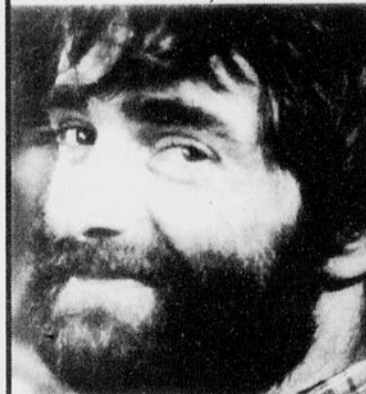


Billets : (819) 820-1000 ■ 16 \$ pour tous

BIBLAIRIE G.G.C. présente



«SARCLO, la plus belle invention suisse-romande depuis l'invention du trou de gruyère» - Renaud  
DIMANCHE - 25 JUILLET,  
20 h 30, 10\$



PLUME  
CHANSONS MÉCONNUES  
DIMANCHE - 1er AOÛT,  
20 h 30, 22\$<sup>50s</sup> 56082

Billets en vente au Vieux Clocher et au restaurant Les 3 Marmites à Magog

RÉSERVATIONS: 847-0470  
TELES IMAGE  
LaTribune  
CAMP 106

ROULE TA BOULE  
RITA RAOUL  
Texte et mise en scène:  
Richard Niquette  
Patrick Labbe, Johanne McKay, Francine Lacroix,  
Julie Jodoin, Sylvain Carrier



22 juin au 14 août 93  
du jeudi au samedi  
Théâtre du Parc Jacques-Cartier  
Sherbrooke  
Pour informations et réservation:  
(819) 821-5489

Ville de Sherbrooke LaTribune



26 juin au 14 août

# FESTIVAL ORFORD 1993

## HOMMAGE À Schubert Schumann

Agnès Grossmann, directrice artistique

### MUSIQUE DE CHAMBRE SCHUBERT / SCHUMANN

Samedi 24 juillet 20\$/12\$

Colorado Quartet

Schubert

Quartett.satz en do, D. 703

Quatuor en la mineur, op. 29, D. 80

Schumann

Quatuor en la mineur, op. 41/3



### LES BEAUX DIMANCHES DES STAGIAIRES

Dimanche 25 juillet - 11 h

Activité familiale par excellence; le plaisir d'un concert suivi d'un repas champêtre servi sur les terrasses du Centre d'Arts Orford.

Classes de: J. Angers, violon - R. Cram, flûte

B. Tuckwell, cor - V. Martens, chant

Prix: 17\$/12\$ étudiant (incluant le repas)

7\$/3\$ étudiant (concert seulement)

Enfant de 12 ans et moins accompagné d'un

adulte, concert gratuit, repas: 6\$

### ORFORD À SHERBROOKE

Lundi 26 juillet

Gratuit.

Parc Victoria-Sherbrooke

Chorale de Seltenheim-Klagenfurt, Autriche

Oeuvres de Mozart, Mendelssohn, Schubert, Brahms, etc.

### MUSIQUE DE CHAMBRE D'ORGANISTES FRANÇAIS

Série commentée par Antoine Rebutlot  
Propos sur l'esthétisme des églises par  
Maryvonne Kendergi

Mercredi 28 juillet

Église «Saint-Sulpice»

Oeuvres de Dupré, Gruenewald, Widor

### CONCERT SYMPHONIQUE SCHUBERT / SCHUMANN

Vendredi 30 juillet

26\$/15\$

Église Saint-Patrice, Magog

Orchestre Métropolitain

Janos Starker, violoncelle

Agnès Grossmann, direction

Schumann Concerto pour violoncelle

en la mineur, op. 129

Schubert Symphonie no 7 en do,

D. 944 «La Grande»



### RENDEZ-VOUS «IN SITU» ORFORD 1993

PARCOURS ARTS VISUELS, NATURE  
ET MUSIQUE

Dimanche 25 juillet-14 h

Sentiers et Pavillon l'Homme et la Musique du Centre d'Arts Orford

«Cadres et socles d'un pont à l'autre sur les bords de la Rivière-  
aux-Cerises»

Animation des oeuvres par les artistes et les stagiaires en musique.



Centre d'Arts  
Orford

Les concerts sont présentés à 20 h au Centre d'Arts Orford, sauf indication contraire. Les prix indiqués incluent les taxes.



Radio  
Réseau FM Stéréo  
Diffuseur officiel du Festival Orford

Sortie 118, Autoroute des  
Cantons de l'Est (10)  
Parc Mont Orford,  
Route 141 Nord  
Orford (Québec)  
Tél. (819) 843-3981

LaTribune

## nos sorties



### EXPOSITIONS

#### SHERBROOKE

##### BANQUE DE MONTRÉAL

(2239, King ouest)-Exposition des huiles de Suzanne St-Pierre.

##### BANQUE NATIONALE

DU CANADA (578, King est)

-Exposition d'huiles d'Irène Bilo-deau. Hrs d'ouv. de la banque; également chez les notaires Mardore et Tétreault (566, King est).

**BAR LE BOSTON** - Exposition par l'artiste-peintre Denise Laperrière.

##### BIBLIOTHEQUE ÉVA-SENÉCAL

(450, rue Marquette)-Hall: exposition intitulée «Géologie et minéralogie de Sherbrooke et des environs». Jusqu'au 15 août. Mezzanine et secteur jeunes: expositions de livres sur la géologie et la minéralogie (documentaires et contes). Jusqu'au 15 août.

##### BIJOUTERIE BOLDUC (26,

Bowen nord) - Exposition des huiles d'Hélène Routhier.

**CENTRE ART NOUVEAU** (272, Dufferin)-Exposition des travaux des étudiants tels dessins, huiles, aquarelles, acryliques. Ouv.: ven. 18h à 21h; sam. dim. 14h à 17h.

##### CENTRE CULTUREL - UNIVERSITÉ

Hall: exposition intitulée «L'ultime silence», Jennifer Dickson. Réalisation du Musée canadien de la photographie contemporaine, un affilié du Musée des beaux-arts du Canada, et du Nickle Arts Museum, avec la collaboration de la Alberta Arts Foundation et de M. John Wallack de Wallack Galleries, Ottawa. Jusqu'au 21 août.

##### CENTRE D'EXPOSITION LÉON-MARCOTTE

(222, Frontenac)-Exposition intitulée «A tire d'aile» ayant pour thème les adaptations des oiseaux à leur environnement. Jusqu'au 12 sept. Ouv.: mar. au dim., 12h30 à 16h30.

**GALERIE DUFOUR ET PEL-LAND** (172, Wellington nord)-Exposition des artistes G.Fortin, R. Guillemette, P.E.Guillemette, J.Poirier, M. d'Amour, Misaël, G. Chagnon, P. Jeannotte, F. Gauthier, J.C.Breton, H. Quirion, R. Laroche, G. Chanez, S. St-Pierre, A. Belisle, A. Boutin, M.C. Young.

**GALERIE HORACE** (74, Albert)-Salle 1: huit artistes du Vermont. Salle 2: artistes de l'UQUAM. Jusqu'au 25 juillet.

**GALERIE LUC TANGUAY** (625, Victoria)-Exposition de peintures et sculptures. Animation en «peinture sacrée». Sur rendez-vous seulement (562-8864).

##### MAISON DE L'EAU

(755, Cabana)-Exposition «Une rivière pour la vie, un héritage à sauvegarder» sur la flore et la faune de la rivière Magog. Exposition temporaire «Quand la forêt revient en ville» sur les grandeurs et petites misères de la forêt urbaine. Ouv.: mar. au dim.

##### MUSÉE DES BEAUX-ARTS

(174, Palais)-Collection permanente et nouvelles acquisitions. Nouvelle structure d'animation éducative: «L'ABC du jeune amateur d'art». «Art-Atout», exposition qui pose la question: «Qu'en pense le public?». Jusqu'au 12 sept. Ouv.: mar. au dim., 13h à 17h.

**MUSÉE DU SÉMINAIRE** (195, Marquette) - Exposition permanente en ethnologie, beaux-arts et sciences naturelles. Mar. au dim.: 12h30 à 16h30.

##### PROMENADES KING

(2235, King ouest)-Exposition collective des artistes-peintres associés de Sherbrooke. Ouv.: merc. au dim. 13h à 17h.

**RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ** (455, King ouest)-Exposition des oeuvres de Michel Moreau et Benoît Bessette. Du lun. au ven., 8h30 à 17h. Jusqu'au 10 sept.

**SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST** (275, Dufferin) - Nouvel horaire: lun. au sam., 13h à 17h, mer. 19h à 22h.

(suite à la page suivante)

SOUPIER THÉÂTRE

**Le Bosquet**

## UNE FIN DE SEMAINE DE FOUS!

Une comédie de Jeanne et Sam Bobrick  
Une adaptation de Robert Lavoie  
Une mise en scène de Sébastien Dhavernas

PIERRE LABELLE DANIELLE BISSONNETTE VUON ROY NADIA PARADIS

Un programme complet... Rires et émotions garantis! • Excellent souper! Salle climatisée

**RÉSERVEZ MAINTENANT**

Souper-Théâtre Le Bosquet, 663, boul. Gamache, Victoriaville (Québec) G6P 6R8

**819-752-7398** Forfaits souper-théâtre • Prix spéciaux pour les groupes

54011

## ORFORD

### ACTIVITÉ BÉNÉFICE

#### CENTRE D'ARTS ORFORD

Gagnez un magnifique piano

## YAMAHA (6 pieds)

valeur: 18 000\$

Tirage le 9 octobre 1993

Prix du billet: 5\$ - livret 12 billets: 50\$

\*\*\*\*\*

J'aimerais recevoir ..... billets x 5\$ = .....

..... livrets X 50\$ = .....

Nom: .....

Adresse: .....

Ville ..... Code postal .....

Téléphone .....

Carte de crédit ..... Exp. ....

Chèque ou mandat poste à l'ordre du Centre d'Arts Orford

Signature: .....

Retourner à: **Centre d'Arts Orford/Tirage**  
C.P. 280, Magog (Québec) J1X 3W8  
Permis no R.L.C.O. 19698-93

(819) 843-3981  
1-800-567-6155

55691

# nos sorties



(suite de la page précédente)

## RÉGIONS

**AYER'S CLIFF-GALLERIE ART MULTI** (871, Main)-Exposition des oeuvres de Marie-Andrée Dubois. Jusqu'au 16 août.

**BLACK LAKE-LE PROVENCE ROUSSILLON**-Exposition des oeuvres de Jean-Marc Gazaille et Suzanne Fauteux. Jusqu'au 18 août.

**DANVILLE - GALERIE D'ART DU BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE** - (12, route 116) - Oeuvres d'Hélène Courchesne, Suzanne Dubois-Morin, Rénéald Gauthier, Jean-Pierre Raïche. Ouv.: 5 jrs/sem., de 9h à 17h, sam. dim. 9h30 à 16h30.

**DANVILLE-GALERIE D'ART STÉPHANIE** (22, du Collège)-Oeuvres de Jean Lambert et Georges L. Olney. Ouv.: dim. 13h à 16h, et sur rendez-vous.

**DURHAM-SUD-LA TOISON D'ART**

(65, Principale)-Exposition d'oeuvres d'artistes canadiens, québécois, africains. Exposition temporaire d'oeuvres d'artistes régionaux: Diane Béland, Casaubon, Denis Pelletier. Ouv.: jeu. ven. sam.: 13h à 20h.

**KINGSBURY-CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARDOISE** (289, Principale)-Exposition retraçant l'histoire de l'exploitation de l'ardoise en Estrie à la fin du 19e siècle. Attention particulière portée aux bâtiments anciens à toitures d'ardoises du Val Saint-François. Ouv.: sam. dim., 11h à 17h, jusqu'au 22 août.

**KNOWLTON-MUSÉE DU COMTÉ DE BROME** (130, Lakeside)-Exposition d'artisans du Québec et de l'Ontario. Du 17 au 20 juil.

**LAC DROLET-MAISON DU GRANIT**-Exposition permanente «rupture résistance». Exposition temporaire «Du granit aux Appalaches», jusqu'à l'action de grâce.

**LENNOXVILLE-MUSÉE ET CENTRE CULTUREL UPLANDS** (50, Park)-«L'atelier Daumier: la première année», exposition de

gravures sur bois, sérigraphies, eaux fortes et monotypes. «L'art de savoir-vivre» arts décoratifs de l'époque victorienne. Jusqu'au 8 sept. Ouv.: mar. au sam., 10h à 12h, 13h à 17h; dim.: 13h à 17h.

**MAGOG-ÉCOLE BRASSARD**-Exposition collective intitulée «Visa-Art 1993» présentée par le Comité d'Action culturelle de Magog et la Commission scolaire de Memphrémagog. Jusqu'au 18 août.

**MAGOG-O PETIT MEMPHRÉ**-Exposition par l'association des artistes-peintres associés de l'Estrie.

**NORTH HATLEY-GALERIE D'ART ET ATELIER YVAN DAGEAIS**

(95, Principale)-Oeuvres à l'huile, pastel, natures mortes, paysages, portraits traditionnels. Ouv.: tous les jours, sauf le mar. de 13h à 17h.

**SAINT-CAMILLE-L'ESPACE D'HORTENSE** (162, Miquelon)-«La révolte des vidanges» (Hommage aux guénilloux). Sculptures de récupération de Normand Toupin. Ouv.: mardi au ven. 9h à 16h, dim., 9h30 à 16h, lun. et sam. sur réservation. Jusqu'au 2 août.

**SAINT-MALO-BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE** (228, route 253 sud)-Dans le cadre du 130e anniversaire de Saint-Malo, exposition de documents, photos se rapportant à l'histoire de cette municipalité. Ouv.: ven. 18h à 20h, dim., 10h à 12h. Jusqu'au 15 août.

**SAINTE-CATHERINE DE HATLEY-AUBERGE L'ENTRE-DEUX COTES**-Exposition d'aquarelles de Constantin. Ouv.: tous les jours, à compter de 11h.

**THETFORD MINES-MUSÉE MINÉRALOGIQUE ET MINIER**-Exposition permanente: «Thetford Mines: continuité et enjeux d'une région minière». Exposition temporaire: «Trésors d'une collection».

Jusqu'à l'automne.

**VALCOURT-MUSÉE J.A. BOMBARDIER** (1001, Av. J.A. Bombardier)-Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A. Bombardier. Ouv. 10h à 17h, mar. au dim.

**WINDSOR-CENTRE CULTUREL ET PATRIMONIAL LA POUDDRIERE** (342, Saint-Georges)-Exposition sur l'histoire de La Poudrière de 1864 à 1922. Ouv.: 10h à 20h tous les jours. Exposition d'Emoke de Galocsy et Denis Martel. Jusqu'au 26 juil.

## JEUNE PUBLIC

**BIBLIOTHEQUE ÉVA-SENÉCAL** (450, Marquette)-Heure du conte pour les enfants de 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent. Sam. 24 juil., 10h15, mer. 28 juil. 10h30 et 13h30. Pour les 6 à 9 ans, ven. 23 juil., 18h30.

## VARIÉTÉ

**CAFÉ DU PALAIS** (184, ruelle Whiting)-Du 25 au 31 juil. c'est la semaine tropicale. En spectacle «Misty Morning» et Errol Blackwood lun. à jeu. dès 22h30.

**CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ**-En spectacle Alain Choquette. Les 17, 23 et 24 juillet, 20h30.

**LE GRANADA**-Ce soir spectacle du groupe Niagara à 20h00.

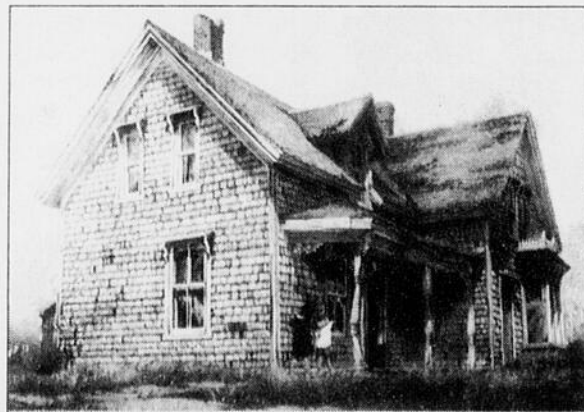
**LE MAGOG** (250, Dufferin)-A tous les mercredis: Michel «Caius» Aubin avec Jacques Roy, Richard Bergeron, Michel Lessard. A compter de 22h.

**ROCK CITY** (202, Wellington nord)-«Heart Beat» jusqu'au 25 juil. Hommage à Metallica les 29, 30, 31 juil. 1er août.

**DEAUVILLE-THÉÂTRE DU**

# JEAN-PAUL LADOUCEUR,

• OEUVRES CHOISIES •



Jean Paul Ladouceur, *C'est là qu'ils sont les fantômes*, 1987. Acrylique. Coll. Maison des Arts de Laval

20 juin au 26 septembre 1993

**Musée Laurier**

16, RUE LAURIER OUEST, ARTHABASKA, QUÉBEC (819) 357-8655

En collaboration avec le ministère de la Culture du Québec, la Ville d'Arthabaska et la Ville de Victoriaville

**THE DES BOIS** (574, rue Parc)-La pièce de théâtre «Un sofa dans le parc». Jusqu'au 28 août, 20h30.

**GEORGEVILLE-ST-GEORGES CHURCH**-Service jazz, dirigé par Sarah Hoblym, avec Robin Chemtor. Dim. 25 juil., 9h30.

**MAGOG-BISTREAU CALEMBOUR** (386, Principale ouest)-Spectacle d'auteurs-compositeurs interprètes. Les 18 et 25 juil.

**MAGOG-THÉÂTRE CHERI-BOURG**-«Un dernier coup de balai» avec Jean Lapointe et la participation des Jérolas. Jusqu'au 7 août.

**MAGOG-VIEUX CLOCHER** (64, Merry nord)-«Shéhérazade» avec Anne Létourneau; les mille et une nuits: contes érotiques arabes... Jusqu'au 31 juillet.

**STE-CAMILLE-LE P'TIT BONHEUR** (162 MIQUELON)-Concert de Sarcloret, auteur, compositeur, interprète Suisse. Sam. 24 juil., 20h30. Réservation: 828-2664.

## MUSIQUE

**CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ**-Dans le cadre du Festival Orford 1993, en concert les stagiaires d'Orford. Lun. 19 juil. 20h.

**PARC VICTORIA**-Orford à Sherbrooke, en concert une chorale autrichienne. Lun. 26 juil., 20h.

**AYER'S CLIFF**-Le kiosque à musique du Village revivra mar. 27 juil. lorsqu'une fanfare s'y produira. Des airs Bavarois vous seront présentés à partir de 19h30.

**MAGOG-ÉGLISE SAINT-PATRICK**-Concert symphonique des oeuvres de Schubert/Schumann,

avec l'Orchestre Métropolitain. Vend. 30 juil., 20h.

**ORFORD-CENTRE D'ARTS**-Musique de chambre Schubert/Schumann, sam. 24 juil., 20h. Dans le cadre du Festival Orford 1993, Les beaux dimanches stagiaires, dim. 25 juil. 11h. Musique de chambre d'organistes français. Merc. 28 juil., 20h.

**ROCK ISLAND-HASKELL OPERA HOUSE**-La North country concert association présente, dans le cadre de son 20e anniversaire, une série de concerts. Le dim. 25 juil., 20h, le Studio de musique ancienne de Montréal. Musique de la période baroque.

## CINÉMA

**CAPITOL**-«Le parc Jurassique». Tous les jours: 13h30, 16h, 19h, 21h30.

**MAISON DU CINÉMA** (63, King ouest)-Salle 1: «Sur la ligne de feu». Tous les soirs: 19h00, 21h30. Salle 2: «Le dernier héros». Tous les soirs: 18h50, 21h20. Salle 3: «Denis la petite peste». Tous les soirs: 19h00, 21h05. Salle 4: «Mon ami Willy». Tous les soirs: 18h45, 21h. Salle 5: «La magie du destin». Tous les soirs: 19h10, 21h15. Salle 6: «Olivier, Olivier». Tous les soirs: 19h10, 21h20.

**CINÉMA MAGOG** (12, Principale)-Salle 1: «Le dernier des Héros». Tous les jours: 19h, 21h15; dim.: 13h30, 19h, 21h15. Salle 2: «La magie du destin». Tous les jours 19h10, 21h20; dim.: 13h30, 19h10, 21h20.

**LE CARREFOUR CULTUREL DE L'ÉRABLE** présente la comédie

## LA MUSE Lière

avec Caroline St-Onge, Emmanuel Charvet, Karim Chahab

mise en scène Danièle Panneton

**PLESSISVILLE**  
16 juin au 28 août '93

• Prix de groupes disponibles  
• Partie de tir tous les soirs

**Forfait Théâtre Érablé**  
Restaurant À la Claire Fontaine  
3 fourchettes  
Souper gastronomique et théâtre  
31.95\$ ou 41.95\$  
(tarif de 19 ans et moins en sus)

**Forfait théâtre**  
• Souper, coucher, déjeuner  
• La Muse Lière  
• Petit Musée de l'Érablé  
• Centre d'interprétation de l'Érablé au Domaine Fraser  
78.50\$ en occ. double  
(tarif de 19 ans et moins en sus)

Réservation: 819-362-9292

LA VILLE DE SHERBROOKE en collaboration avec RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ présente

## CONCERTS PLACE DE LA CITÉ

À l'arrière du Palais de Justice  
C'EST GRATUIT!

## CONCERTS - MIDI

MERCREDI, JEUDI, ET VENDREDI 12 H 15 À 13 H  
28 juillet, Denis Jeason (Folk / Rock)  
29 juillet, Franc Parler (Rock francophone)  
30 juillet, Nancy Allaire (Chansons populaires)

Ville de Sherbrooke | La Tribune | CHLT 63AM | RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ LA FORCE DU CONSEIL

La Tribune - Magazine Weekend - Sherbrooke, samedi 24 JUILLET 1993



**Le spectacle de l'été**

24, 30 et 31 juillet, 20h30

# ALAIN CHOQUETTE

...PREMIÈRE APPARITION

Vous avez le goût d'assister à un spectacle vraiment familial où tout le monde prendra un énorme plaisir? Le spectacle d'**Alain Choquette** est tout désigné. Avec des numéros éblouissants de lévitation, de disparition d'objets, de télékinésie, de magie noire et de prédictions, **Alain Choquette** saura vous charmer. Avec simplicité et humour, le plus doué des mystificateur québécois réussit à tout coup à nous surprendre et à nous faire rire. Tout au long de sa performance, **Alain Choquette** garde un contact étroit avec le public en demandant la participation de plusieurs spectateurs choisis vraiment au hasard. Il sélectionnera entre autre un jeune magicien en herbe dans l'assistance pour lui montrer quelques uns de ses secrets. Deux numéros se signalent dans ce spectacle pour leur très grande poésie et l'aspect spectaculaire, soit un numéro à l'aide d'un tout petit fil exécuté sur un texte de Gilles Vigneault, *Le fil de nos amours*, et un autre grand numéro sous le thème du *Fantôme de l'opéra*. D'ailleurs, la critique est unanime, il s'agit là d'un spectacle des plus réussi qui laisse présager une très longue carrière sur scène pour **Alain Choquette**. Hâtez-vous, achetez vous billets dès maintenant! **Alain Choquette**, alias le grand Choquettini vous attend pour une soirée de plaisir et de surprise! Profitez aussi des divers forfaits souper-spectacle!



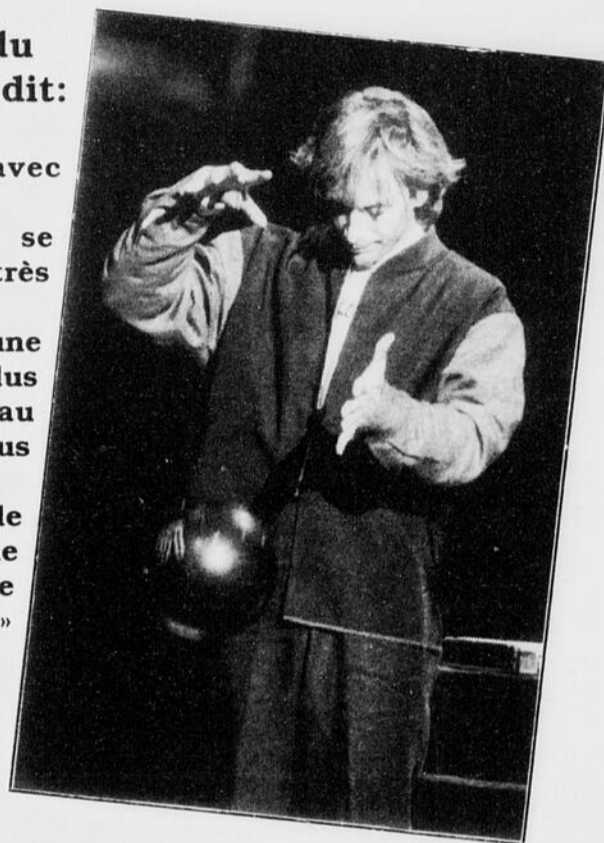
Ce que Pierrette Roy, du journal *La Tribune*, en a dit:

«Alain Choquette apparaît avec charme et humour.

Les spectateurs sont sûr de se retrouver avec un spectacle de très grande qualité.

... il ramène la performance à une dimension moins technique et plus humaine, sans rien enlever au merveilleux qui se déroule sous nos yeux.

...Avec *Première apparition*, le magicien Alain Choquette fait une entrée remarquable et remarquée dans le monde du showbusiness!»



Pour information et achat: 820-1000

## ABONNEMENTS 1993-1994

### THÉÂTRE DE LA DÉCOUVERTE

9 novembre  
**LA TRAGÉDIE COMIQUE**

Le coup de coeur du Carrefour international de théâtre de Québec en 1992, cette création belge a obtenu le prix du meilleur spectacle étranger de la saison 1991-1992. Ayant comme seuls accessoires sur scène un balai, un coussin et un faux nez en bois, Yves Hunstad se révèle un acteur flamboyant au charisme hors du commun. Un émouvant tribut au théâtre.

7 décembre  
**TERRE PROMISE  
TERRA PROMESSA**

Ce spectacle conçu pour tous les publics a fait deux fois le tour du monde, mais n'a presque jamais été vu au Québec! Une expérience théâtrale hors du commun: un rideau à l'horizontal nous laisse découvrir jambes, bras, corps morcelés ou entiers, une histoire du monde sans parole, mais combien éloquente!



15 février  
**UN TRAMWAY NOMMÉ  
DÉSIR**

Dès sa création en 1947, ce grand classique de la littérature américaine de Tennessee Williams a connu un succès triomphal qui ne s'est jamais démenti depuis. À la Nouvelle-Orléans, chez les soeurs Dubois, le désir envahit l'atmosphère, s'insinue dans les chairs les plus rebelles...

29 mars  
**HOUDINI:  
UN PERSONNAGE MAGIQUE**

La nouvelle création du Théâtre du Double signe, en coproduction avec le Théâtre populaire du Québec, nous présente sa vision du grand Houdini. La vie fascinante du plus grand magicien du monde, d'un merveilleux manipulateur de foules. Houdini, l'homme derrière la légende, est présenté dans un portrait vivant et humoristique.

3 mai  
**LES BEAUX DIMANCHES**



15 mars  
**CARBONE 14**

Audacieux, génial et provocateur, voilà ce qui caractérise le mieux le travail de Carbone 14 dans *Le Café des aveugles*. Gilles Maheux retrace ici vingt années de Vie avec une audacieuse et touchante simplicité. Le spectacle commence comme un film pour se terminer comme un concert rock. Sur scène, douze interprètes: six danseurs, quatre musiciens et les voix chaudes de Terry Shele et Térés Montcalm.

Le Tout-Montréal a encensé cette pièce de Marcel Dubé mise en scène par Lorraine Pintal et jouée par une distribution imposante de onze excellents comédiens dont Sophie Clément, Anne Dorval, Louise Marleau, Gilbert Sicotte et Marie Tifo. Des liens complexes unissent les personnages si chers à Marcel Dubé. Aux prises avec l'absurdité de leur existence, ils noient leurs désirs dans l'alcool...